

# Ekaia Aldizkariko egileentzako gidalerroak

*Edorta Ibarra Basabe<sup>1</sup>, Ekaiako Erredakzio Batzordea*

<sup>1</sup>Ekaia Aldizkariko kidea.

ekaia@ehu.es

Jasoa: 2014-12-22

Onartua: 2014-12-26

**Laburpena:** *Ekaia Aldizkarian publikatu nahi duten egileentzako gidalerroak biltzen ditu dokumentu honek. Horrez gain, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>Xeko txantilo bezala erabiltzeko baliagarria da dokumentua.*

**Hitz-gakoak:** Ekaia, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, euskara.

**Abstract:** This document summarizes the author guidelines for publication in the Ekaia Journal. The document can also be used as a L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X template.

**Keywords:** Ekaia, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, Basque language.

## 1. Egileentzako gidalerro orokorrak

Jarraian aurkezten dira Ekaia Aldizkarian publikatzeko autoreek kontuan izan behar dituzten gidalerro orokorrak.

1. Ekaia aldizkarian Osasun Zientziak, Natur Zientziak, Zientzia Zehatzak eta Teknologia buruzko idazlan originalak argitaratuko dira, goi-mailako dibulgazioaren eta ikerketaren esparruan.
2. Ale bakoitzean 20 artikuluko dira gehienez eta urtean ale arrunt bat eta beste ale berezi bat (gehienez 10 artikulurekin) argitaratuko dira. Urte berean argitaratuko den alerako lanak urte horretako maiatzaren 31 baino lehen bidalitakoak izango dira; data horretatik kanpo bidalitako lanak hurrengo urteko aleko edizio-prozesuan sartuko dira.
3. Artikulu-egileek, dokumentuaren bertsio elektronikoa “doc” edo “pdf” artxibo-formatoan (gure kasuan, “doc” formatuarekin lan egitea erosoagoa zaigu) bidali dezakete OJS on-line sistemara (<http://www.ehu.es/ekaia>).

4. Hizkuntza matematikorako (formulak,...)  $\text{\LaTeX}$  formatoa ere onartuko da, dena den, aldi berean euskara zuzentzailearentzako “pdf” formatoan ere bidali behar da.
5. Testua euskara batuaz idatzita egongo da, hizkera argia eta zehatza erabiliz, eta literatura zientifikoaren usadio eta konbentzioak betez. Nomenklatura, laburdurak, ikurrak etab., nazioarteko kodeen arabera idatziko dira. XUXEN zuzentzaile elektronikoa pasatuta bidaltzea ere eskatzen da. Artikuluaren hasieran, izenburua, egileen izen-abizenak osorik (ezin da izenaren laburdura hizkia jarri), afiliazioak eta harremanetarako pertsonaren helbide elektronikoa jarriko dira. Artikuluaren testu orokorraren aurretik laburpena (abstract-a) eta hitz gakoak (key-words-ak) jarri behar dira euskaraz eta ingelesez. Artikuluaren atalak era librean aukeratu daitezke. Dena den, ezinbestean lehenengo atala eta azkenengoa sarrera eta bibliografia izan beharko dira, hurrenez hurren. Testuaren formatoaren ezaugarriak ezagutzeko on-line sisteman jarri diren txantiloiak jarraitu: ”doc formatoarentzako eta  $\text{\LaTeX}$ formatoarentzako txantiloiak dituzue eskuragarri. 10.000 eta 15.000 karaktere (tarterik gabe) bitarteko lana izan behar da. Testuan, irudi, argazki eta taulen koka-pena adieraziko da. Egileak irudi, argazki eta taula bakoitza deskribatzen duen oina bidali beharko du eta irudia, argazkia edo taula norberak egina ez bada nondik jaso den ere adierazi beharko da. Noski, berriz argitaratzeko eskubideak dituen pertsona edo erakundearen baimenarekin. Egile eskubideak urratzen badira artikuluaren egilea izango da egindakoaren arduradun, Ekaiak ez du kasu horietan ardurarik hartuko. Aipamen bibliografikoak testuan azaltzen diren ordenean zenbatuko dira. Posible den kasuan erreferentzietan egileen izen eta abizenak osorik jartzea gomendatzen da. eta lanaren amaieran, ondorengo eran idatziko dira:
  - a) Liburuatarako: [Zenbakia]. Egilea(k). Urtea. Liburuaren izenburua kurtsibaz. Argitaletxea, Argitalpen-herria.  
Adibidez, [3] SCHMIDT K. 1975. *Respiration in air*. Cambridge University Press, London.
  - b) Artikuluatarako: [Zenbakia]. Egilea(k). Urtea. «Artikuluaren izenburua». Aldizkariaren izena kurtsibaz, bolumena beltzez, orriak.  
Adibidez: [5] PUSKA M.J. eta NIEMINEN R.M. 1994. «Theory of positrons in solids and no solid surfaces». *Reviews of Modern Physics*, 66, 841-896.
  - c) Sareko erreferentzien URLarekin batera web orrialdearen eguneratze-data adierazi beharko da.
6. Bidalitako artikulua ez da beste inon argitaratua izan ezta argitaratua izan dadin beste aldizkari batera bidalia ere.
7. Egileek gaian adituak diren eta euskaraz dakiten bi ebaluatzaile zientifiko proposatu beharko dituzte.

8. Erredakzio-batzordeko zuzendariak arloko koordinatzaileari bidaliko dio artikulua eta arloko koordinatzaileak gaian aditua den ebaluatzaile bati. Ebaluatzailearen iruzkinak eta arloko koordinatzailearen erabakia (argitaratzeko prest, zuzenketa txikiak, zuzenketa nagusiak) egileari itzuliko zaizkio. Egileak zuzenketak egin eta gero, artikulua argitalpenaz azken erabakia erredakzio-batzordeak izango du.
9. Ebaluazio zientifikoa gainditu duten artikulua guztiak euskara zuzentzailearen eskuetatik pasatuko dira. Euskara zuzentzaileak ezinbestez zuzendu behar dena gorritz eta iradokizunak berdez adieraziko ditu testuan bertan. Egilearen lehenengo zuzenketa-aren ostean euskara zuzentzaileak erabakiko du bigarren zuzenketa bat beharrezkoa den edo ez.
10. Azkenik, Ekaia aldizkariak eta Kultura Zientifikoko Katedrak adostutako elkarlana bultzatzeko, egileek artikulua 400-500 hitzetako laburpen dibulгатibo egiteko konpromezua hartuko dute, Zientzia Kaiera hedabide digitalean argitaratzeko.

## 2. $\LaTeX$ eko ekaia.sty paketea erabiltzeari buruzko oharra

Titulua, egileak, autoreak, etab. zehazteko, beharrezkoa da txantiloiak emandako formatua eta komando propioak jarraitzea. Behin derrigorrezko atal horiek bete ondoren,  $\LaTeX$ en ohikoa den bezala idatzi daiteke dokumentua. Hau da, atalak, taulak, ekuazioak, irudiak etab. sortzeko,  $\LaTeX$ en ohikoak diren komando eta inguruneak erabil daitezke.

Beharrezkoa balitz, posible da pakete gehigarriak erabiltzea `\usepackage{}` komandoaren bidez, beti ere txantiloaren formatu originala errespetatzen badute.

`ekaia.sty` paketearen dokumentazioan (euskaraz eta ingelesez) aurki daitezke pakete horri buruzko informazio gehigarria eta xehetasun teknikoak. Nahi izanez gero,  $\LaTeX$  bidezko euskarazko dokumentu zientifiko-teknikoei buruzko informazio gehigarria lor daiteke [1] erreferentzian.

## Bibliografia

- [1] IBARRA E. eta ETXEBARRIA J.R. 2014. « $\LaTeX$ : euskarazko dokumentu zientifiko-teknikoen ediziorako baliabideak». *Ekaia*, 27, 329-343.